

# கிழ் தூசுக்குண்டம்

சைவ பரிபாலன சபை வெளியீடு.

தூங்பம்: விரோதி ஸு (1889) ஆவணிம் 28-ஏ அச்சகம்: சைவப்பிரகாச அங்கீயந்திராக்லி, 450. காங்கேஸ்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொலைபேசி: 356  
 புத்-அசூ] யார்ப்பாணம் ஆனந்த ஸு மார்காரி மீ கால் வெள்ளிக்கிழமை (3 - 1 - 1975) [இலை: தசூ

## யல்கலைக் கழகம் புகுவகை த் தெளிவு பாதீப்பது யானை ?

### தமிழ் மாணக்கர்களுக்குத்தான் இத் தலை விதி !

இவ்வாண்டு பல்கலைக் கழகாரிகள் என்னவகை சொல்ல முடியும் துத் தகுதி பரிடசை முலமாகப் பெற்றவர்கள் பல்லாயிசுக்கணக்காளேர். ஆனால் பூசாரி ஆடாச் சோல்லாதது போல, நூற்றுக்கு இருபது மாணுக்கர்களே கலவி ஆலயக் கர்பக் கிருதத்துட் புது அழைக்கப்பட்டிருக்கின்றனர்.

யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள கல்லூரிகளிற் கற்று க. பொத உ. தரத்திற் சித்திபேற்ற பல்லாயிசுக்கணாளுள் இந்தப் பிரதியேக சூழ்நியாற் பாதீகப்பட்டவர்கள் தொகைக்கு அதிக்கூடிய காலதுக்கீட்டங் கொடுப்பது போலிருக்கின்றது இந்தச் சிகிச்சை.

### நுல்களில் நுழையும் நுண்பேதங்கள்

### அச்சேற்றும் ஆசிரியர்கள் ஆராய்வேண்டும் அல்லவா?

#### பாடபேத விபரிதம்

பழங்குமிழ் நூல் கணிப் புனரமைப்புச் செய்வர்கள் பாடபேதங்களைச் செய்கின்றனர்களா?

அவ்வாறு செய்யப்பெற்று அவை அறியாத செய்யப் பெறுவனவா? அல்லது வேண்டுமென்ற முத்திரப்படுவனவா?

ஆக்கியோன் அமைத்த சொற்றிடுர்களுக்குள் சொற்றை மாற்றுமலே சொல்மாற்றுஞ் செய்யப்படுவது முன்டா? பொருளையே போடும் பண்ணும் சொற்றேடர் மாற்றத்தை தத்துவனித்து செய்யப்படுவது எத்தனைப் பாண்டித்தியமுள்ள வர்கள் ஆக இருத்தவேண்டும் என்பதை அவர்கள் அறியாரா?

#### சபை வெளியீடு

பல்வேறு பாடபேதங்களுண்டு. ஒன்றை மட்டும் கிடங்கு குறிப்பிடுவதுபோதும், அங்கும், சிவ மும் இரண்டு பெண்பர் அறிவிலார் என்று அறிஞர்கள் இப்பாட பேதத்தை நிருத்தினால் தொடங்கும் திருமந்திரத்தின் வீதி, யாழ்ப்பாணம், தொடர்புகோள்ளலாம்.

பாடம் பலவித பேதத்துக் குள்ளாகி விட்டது

பன்னிகு திரு மு நை பதிப்பு. நீதி வெளி யீடு (எண் 17) திருமந்திரம் —

இதில்,

அன்பு சிவம்தீரண் டென்பர் அறிவிலா அன்பே சிவமாவ தாரும் அறிகிலா அன்பே சிவமாவ தாரும் அறிந்தபின் அன்பே சிவமாய் அமர்ந்திரும் தாரே.

என்ற பாடம் இருக்கின்றத.

சைவ பரிபாலன சபையார் வெளியீட்ட திருமந்திரம் — ஆங்கில மொழிபெய்ப்பில்,

அன்பும் சிவமுமிரண் டென்பர் அறிவிலா என்றும் நான்காம் அடி ‘அன்பே சிவமாய் அமர்ந்திருப்பாரே’ என்றும் செய்யுள் விளங்கின்றது.

அறிஞர்கள் கடன்

மிக முந்திய பதிப்பிலே பாட என்ன என்று அறிஞர்கள் இப்பாட பேதத்தை நிருத்தினால் அறிஞர்களுக்கு பாதீப்புக்கிணமிக்கின்றதால் முறையில் விட்டது.

#### பரிடசை

— 0 —  
வண்ணை, சாந்தையர்மட்டம் சைவ சமய அபிலிருத்திக் கழகத்தினால் வருடங்களோறும் நடாத்தப்பட்டு வரும் சைவ சமய அறிவுப் பரிடசை இவ்வருடமும் நடைபெறும். பரிடசை சேவேருக்கு மகாசீவராத்திரியில்லை பரிசில்கள் வழங்கப்பெறும்.

விண்ணப்பிக்கும் காலம் :

15-1-75க்கு முன் பரிடசை : 26-1-75 குறியிருப்பு காலை 9 மணி திரு வ. கந்தசாமி, பரிடசைச் சேயலாளர், 142, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். இம் முகவரியில் தொடர்புகோள்ளலாம்.

யாழ். நாயன்மார்கட்டு ‘ஜோலிக்கும் தாரகை’ இளைஞர் மன்றம்

இம் மற்றத்தினது படிப்பகத்திற்பு வீழா 10-1-75 வெளிக்கிழமை மாலை 6-00 மணியை வில் திரு. க. சொக்கவிளக்கம்பி எ. (சொக்கன்) அவர்களால் திறந்து வைக்கப்படும்.

இவ்வழைவில் பல அறிஞர்கள் உணர்யாற்றுவார்கள், கலைஞர்களுக்கும் இடம்பெறும்.

தூரதிருஷ்டி விண்வெளித் தாது!

— 0 —  
அனைத்துலகிலும் ஆகப்பெறிய தான் தூரதிருஷ்டி இயந்திரம் அபெரிக்கால் வீதேயே அரைக்கப்பெற்றிருந்தது. அந்த இயந்திரத்தின் முகப்புக்கும் கண்ணாடியின் விட்டம் இருந்தற அங்குலம் நீளமாகும். இது பலோமாறுவது நீங்கிடுகின்ற அமைக்கப்பட்டது.

ஆனால், இப்பொழுது உருசியாவிலே காக்கேசிய மலைத் தொடரில் ஓர் குன்றிலே கடல் மட்டத்திலிருந்து 7000 அடி உயரத்தில் 240 அங்குல விட்டமின்ற தூரதிருஷ்டி இயந்திரம் நிறுப்புவது நிறுப்புவது இயங்க உத்தரவு பிறப்பத்திற்கிண்றனர்.

இதற்கெட்டுவதே உள்ளர் ஆட்சி மன்றத் தேர்தல்களைப் பேரவையே நிகழ்த்த ஒரு புதிய திட்டத்தை அமைச்சர் அளிக்காது விசேட ஆணையாளரின் மேற்பார்வையில் இயங்க உத்தரவு பிறப்பத்திற்கிண்றனர்.

உள்ளர் ஆட்சி மன்றத் தேர்தல்களைப் பேரவையே நிகழ்த்த ஒரு புதிய திட்டத்தை அமைச்சர் அளிக்காது விசேட ஆணையாளரின் மேற்பார்வையில் இயங்க உத்தரவு பிறப்பத்திற்கிண்றனர்.

உள்ளர் ஆட்சி மன்றத் தேர்தல்களைப் பேரவையே நிகழ்த்த ஒரு புதிய திட்டத்தை அமைச்சர் அளிக்காது விசேட ஆணையாளரின் மேற்பார்வையில் இயங்க உத்தரவு பிறப்பத்திற்கிண்றனர்.

உள்ளர் ஆட்சி மன்றத் தேர்தல்களைப் பேரவையே நிகழ்த்த ஒரு புதிய திட்டத்தை அமைச்சர் அளிக்காது விசேட ஆணையாளரின் மேற்பார்வையில் இயங்க உத்தரவு பிறப்பத்திற்கிண்றனர்.

உள்ளர் ஆட்சி மன்றத் தேர்தல்களைப் பேரவையே நிகழ்த்த ஒரு புதிய திட்டத்தை அமைச்சர் அளிக்காது விசேட ஆணையாளரின் மேற்பார்வையில் இயங்க உத்தரவு பிறப்பத்திற்கிண்றனர்.

பேரவை உறுப்பினருக்கும் உள்ளர் ஆட்சி மன்றத் தேர்தல்களைப் பேரவையே நிகழ்த்த ஒரு புதிய திட்டத்தை அமைச்சர் அளிக்காது விசேட ஆணையாளரின் மேற்பார்வையில் இயங்க உத்தரவு பிறப்பத்திற்கிண்றனர்.

பேரவை உறுப்பினருக்கும் உள்ளர் ஆட்சி மன்றத் தேர்தல்களைப் பேரவையே நிகழ்த்த ஒரு புதிய திட்டத்தை அமைச்சர் அளிக்காது விசேட ஆணையாளரின் மேற்பார்வையில் இயங்க உத்தரவு பிறப்பத்திற்கிண்றனர்.

பேரவை உறுப்பினருக்கும் உள்ளர் ஆட்சி மன்றத் தேர்தல்களைப் பேரவையே நிகழ்த்த ஒரு புதிய திட்டத்தை அமைச்சர் அளிக்காது விசேட ஆணையாளரின் மேற்பார்வையில் இயங்க உத்தரவு பிறப்பத்திற்கிண்றனர்.

#### இன்று இயற்பகைகநாயன் குருபுசை

‘இல்லையே என்னது இயற்பகைக்கும் அடியேன்’ என்று சுந்தரமுத்தீ சுவாமிகள் தொழுது புகழ்ந்த திருத்தொண்டர் ‘இயற்பகைகநாயன் குருபுசைத் தீன் ம், ஜிற்று; மார்க்கிப் பூரம்.

இயற்பகை முனிவாவேல மீண்டும் வருவா யோல யெல்பில்லை நானே யோல மன்னே யோல மோலஞ் செயற்கருஞ் செய்கை செய்த தொனே யோல மென்றும் மயக்கறு மறையோ விட்ட மாலயன் ரேட நின்றுன்.

— செக்கிமார் சுவாமிகள்.

#### தோத்திரம் - சாத்திரம் - அநுமானம் அங்பு - அறிவு - அருள்

#### [ “சைவ சித்தாந்த போதகர்” ]

“வின்னை இடிக்கும் இமயம்” என்பது உணர்வு நிலை — அன்புநிலை — “இமயம் இருபத்தெண்ணுயிரம் அடி” என்பது அறிவுநிலை — ஆராய்ச்சி நிலை. அங்புநிலை காரண காரியத் தொடர்புக்கு அப்பாற்பட்டது.

அறிவு — ஆராய்ச்சி நிலை காரணகாரியத் தொடர்புக்கைத்து; தகுக்க நியானது. சாத்திரம், தொத்திரம் திருவருள்மயமானவை, திருவருளாலானவை.

தோத்திரம் அங்பு — பத்தி வழியில் முத்திரை. சாத்திரம் அறிவு — ஆராய்ச்சி வழியில் முத்திரை. தோத்திரம் அங்பு — பன்னிரு திருமுறைகள் (வர்க்கசி 2-ஆம் பக்கம்)

#### மாந்தரசபகன் பல மழுங்கிள!

#### விசேட ஆணையாளர் மேற்பார்வையில் விடப்பட்டன!

உள்ளர் ஆட்சி மன்ற அமைப்பும் மாற்றம் ஆட்சைத்து வருவது அவதானத்துக்குரிய அளவில் வந்துவிட்டது.

டரிய காலத்திற் புதிய தேர்வு நடைபெறவேண்டிய கால, நிர்கொழும்பு, தெகிவளை கல்கைசை என்னும் மாநகர சபைகள் தாமாகவே அற்றுப்போகின்றன. அவைகளுக்கு நீடிப்புப் பாக்கியத்தை அமைச்சர் அளிக்காது விசேட ஆணையாளரின் மேற்பார்வையில் இயங்க உத்தரவு பிறப்பத்திற்கிண்றனர்.

இதற்கெட்டுவதே உள்ளர் ஆட்சி மன்றத் தேர் தலைகளைப் பேரவையே நிகழ்த்த ஒரு புது புதிய திட்டத்தை அமைச்சர் அளுத்து வருகின்றனராம்.

உள்ளர் ஆட்சி மன்றகளின் என்னை கணிப் புனரமைப்புச் செய்வதற்கு ஒரு விசாரணை ஆணைக்கு கிறுவப்படும் என்றும் எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

பேரவை உறுப்பினருக்கும் உள்ளர் ஆட்சி மன்றத் தேர்தல்களைப் பேரவையே நிகழ்த்த ஒரு புது புதிய திட்டத்தை அமைச்சர் அளிக்காது விசேட ஆணையாளரின் மேற்பார்வையில் இயங்க உத்தரவு பிறப்பத்திற்கிண்றனர்.

பேரவை உறுப்பினருக்கும் உள்ளர் ஆட்சி மன்றத் தேர்தல்களைப் பேரவையே நிகழ்த்த ஒரு புது புதிய திட்டத்தை அமைச்சர் அளிக்காது விசேட ஆணையாளரின் மேற்பார்வையில் இயங்க உத்தரவு பிறப்பத்திற்கிண்றனர்.

சர்வ மய மாற்றப் பாக்கத்தை மக்கள் அழைத் துச் செல்லப்படுகின்றனரா? —

#### சைவ சமயத்தவர்களின் செய்திப் பத்திரிகை



# INTHUSATHANAM

## (The Hindu Organ)

(The only Newspaper in Ceylon for the Hindus)  
PUBLISHED EVERY FRIDAY

Estd. Sept. 11, 1889

XX JAFFNA, FRIDAY JANUARY 3, 1975 XX

PHONE NO. 256

### 1975-Food or Famine?

(By E. P. Rasiah.)

Nothing was older than has been appointed to implement the decisions. From the time the primitive hunters stalked the animals of the jungle and the cultivators dug the ground to induce grain to grow, man has been battling with hunger. History was replete with his failings. The Bible has chronicled one famine after another. Food was in such short supply in ancient Athens, that visiting merchant vessels were compelled to share their food-supplies with the city folks. Romans had prayed at the feet of Olympus for food. Every generation in mediæval Europe had suffered from famine. The extremely poor is said to have eaten cats, dogs and the droppings of birds. Some starving mothers had eaten their dying children consequent to unbearable hunger. Famine had driven certain people of backward countries to resort even to cannibalism.

According to Lester Brown, a leading food-expert from U. S. A. "The world's reserves of grain just now have reached 22 years' low level—equal to 26 days' supplies, as against 95 days' supplies in normal times. Even the U. S. A. was no longer the bottomless cornucopia that it once was." Against this gloomy backdrop nearly a 1000 delegates from about a 100 nations and a dozen International organisations had gathered in Rome recently for the World Food Conference sponsored by the U. N. O. It was the first instance of a concerted global effort in history to tackle the problem of hunger. For 12 days, the delegates had discussed measures "To secure food for the starving and also about a drive to mobilise technological and financial aids from the wealthy, Industrial and oil exporting States to help along 100 poorer nations increase their food output". A Committee of 36 member nations including Ceylon

Shepherd, a News-paper Correspondent has reported that 'In the worst affected areas of Bangla Desh, gruel-kitchens have been installed. They provide a watery mess of broken wheat with fragments of pumpkin and some leafy vegetables. In one village even Hindus (traditionally vegetarians) were consuming dead cattle and buffaloes driven by starvation.'

Norman Barlorg, winner of the 1970 Nobel Peace Prize for his development of wheat strains, has said "...you cannot have political stability based on empty stomachs and poverty". We know that shortages and high prices of food have contributed to the toppling of governments in certain countries — Haile Selassie, Emperor of Ethiopia being the latest victim. Dr. John Knowles, President of the Rockefeller Foundation has warned "We will

### The Truth will be Out

### Standardisation of Marks Severe Blow to Tamil Students

That at the sessions of the S. L. F. P held at Matara, a delegate from the North had brought to the notice of the ruling party in the immediate presence of the Premier, the handicap, standardisation of marks, had inflicted on Tamil students in the matter of their legitimate claim for admission to the University is certainly a heartening note. Not that with this demand of the delegate in question the problem stands a chance of being solved but that the S. L. F. P the founding Partner of the U. L. F Government has been told by a leading member of the S. L. F. P that there is standardisation of marks and that this peculiar procedure has wrought havoc on Tamil students.

It must also be remembered that resolutions or statements placed before the Annual Sessions of any Political Party, even it be the Ruling Front, do not have the capacity to invoke administrative action. At the most the question may be referred to the Minister concerned. What the Minister will do is a matter for mere musing. All that would remain is the fact that a Member of the Ruling Party had himself brought the matter to the notice of the Government.

It is now understood that a committee is being set up to report on the much criticized selection according to standardisation.

see increasing famine, pestilence and the extermination of a large number of people, if early action is not taken by world-leaders."

Severe drought threatened the wells and tanks—the life-line of the cultivators of North-Ceylon—to go dry; but the

(Over to page 4)

### University Admissions

### Quota System Places Candidates in a Quandary

The District Quota System, like any other Quota Manipulation, in the context of admissions to the University for higher education, has created more-misgivings than ever before.

Eligibility being passes in four subjects or three subjects with marks 25 in the fourth subject in the G. C. E: (A) Level Examination of 1974 as many as 15,446 candidates have been pronounced as eligible for selection for admission to the University.

The selections now made available to the Press reveal that only twenty per centum of 15,446 of the eligible candidates have caught the eye of the selectors, the remaining eighty per centum being caught out.

The particulars re Colombo, Jaffna, Galle, Kandy, Batticaloa, Kurunegala, Anuradhapura, Ratnapura and Badulla are as follows:

	Medicine and Bio.	Physical Science	Arts
Colombo	751	803	2241
Jaffna	399	595	609
Galle	114	161	698
Kandy	145	124	998
Batticaloa	19	32	90
Kurunegala	54	76	1349
Anuradhapura	9	8	298
Ratnapura	16	19	474
Badulla	14	19	219

### Come, Offer Worship, O My Mind !

Come offer worship, O my mind,  
To the Almighty's Holy Feet,  
Who has his temple in the hearts  
Of those that pray to Him.

Come, come to honour, O my mind,  
By speaking without speech,  
The Holy Feet which stand as all,  
And are beyond all too,

Come gladly and freely, O my mind,  
For me on earth to know  
and venerate the Holy Word —  
"Where you are, there am I".

Come unreservedly, O my mind,  
That I may revere and love  
That Truth, which is but One alone,  
Yet stands as 'two' and 'three'.

Without attachment, O my mind.  
Come to adore the Grace  
Of the Guru Supreme, to whom are attached  
Those of attachment free.

—Natchintanai

THOUGHTS TO BE PASSED

வெதமோ(?) அகமம் மெய்பாம் இறைவன் நால்,  
ஒதஞ் சிறப்பும் பொதுவுமென் தலைவர்  
நாத னுடையவை, எடில் இங்டந்தம்  
பேதம் தென்பர், பெரியோர்க் கு) அபேதமே.

Both the Vedas and the Agamas are true Revelation, couched in general and specific terms, respectively. Both are the word of the Lord. (Superficial researchmen) say that the conclusions of the two differ, but the wise see no such difference.



திருச்சித்தமிழ்ப்பாளம்

நமத்திவாயே நூனமும் கல்வியும்  
நமத்திவாயே நான்றி விக்ஷபும்  
நமத்திவாயே நாதரின் சூதநுஸே  
நமத்திவாயே நான்னெறி காட்டுமே.

திருச்சித்தமிழ்ப்பாளம்

## Hindu Organ

FRIDAY, JANUARY 3, 1975

### Off to One Thousand Nine Hundred and Seventy Five

The methodical march to the Twenty First Century has moved closer with the commencement of the last quarter of the present era of one hundred years. The weather is welcomingly bright here, despite the forecasts that depressions threaten disastrous climatic changes. The exasperating consequences of the extensive earthquake in Northern Pakistan and the devastation in the area of Darwin however continue to haunt the minds of the people. Yet hope springs, true to human instinct.

What the next twelve months have in store for the world can only be presumed from the experience of the present and the immediate past. Summarising the situation we may safely say that everything—nation, politics, society, to pick a few—is at the cross-roads. Man being a pilgrim pedestrian is certainly confronted with the conflict of conjecture being caught not between two minds but among several minds.

With the background of a bitter 1974, we have to plan for the year that has just dawned. It needs little difficulty to map out the program on the footing that the problem of food is almost precarious with the prospects of a thin harvest of paddy diminishing daily. Here is a challenge to the cultivator, the consumer, the citizen and in general to the country as a whole.

The entire resources of the results of research in agriculture, the concerted effort of the contributing factors of the experts of irrigation development, the sincere and strenuous striving of the peasant and above all the maximum output of co-operation in the Administrative sectors must be utilised in a supreme endeavour to create from the ruins of 1974 something substantial that can pave the way for a pull out.

One thing is crystal clear. There cannot be any complacency anywhere. Awareness of the awful plight in which the people are placed must surely induce, nay inspire every single individual to more work, better work and full work. Let that be the 1975 ideal.

36 Years Ago

### Democracy and the Press

By the Hon. C. W. W. Kannangara

(Continued from last issue) fore them to distract their attention from a realisation of their fundamental rights. Hence the basis of Government becomes one of force and fear. Fear and make believe sometimes become the basis of Government even in the so-called democratic countries. For the simple reason that there is a vast inequality in the powers of understanding of ordinary men and women. You tell an average man that a certain line of policy is the best for the country, is the only one that would insure the security of his wages, property and his life, and the glory of the nation, he believes you and thinks you must be a wonderful man to have mastered all the details of Government; or what else could he do when he understands as little about the intricacies of this highly specialised organisations called Government as he does about Einstein's theory of relativity. So democracy will never be what it was meant to be and what philosophers dream it ought to be unless and until there is absolute equality of understanding amongst all the people of a nation.

Democracy and Dictatorship

The 'totalitarian' States say "The head of the State is the representative of the will of the whole nation." And they demonstrate this statement by overwhelming majority verdict of the people obtained at a plebiscite or referendum. The plebiscite is a closer approximation to true democracy as the masses are called upon to register a verdict directly on some stated issue. In the circumstances could the modern dictatorship Government be called democratic? No. The essence of democracy is freedom of choice. No undue influence should be brought to bear on anybody. But in totalitarian States the rabble often say "aye" on the point of the bayonet or when something spectacular is held out before them to maintain the best tra-

### Fully Vegetarian Farewell Party

"A farewell party lunch was given to the Magistrate Jaffna on his transfer as District Judge to Kalmunai by the Staff of Magistrate Court, Jaffna on December 26, 1974. As requested by the Magistrate, it was strictly a vegetarian Lunch Party. I was one of those who participated at this function. There were Tamil, Sinhalese and Muslim officers who participated at this lunch party. They appreciated this vegetarian lunch very much. I am proud to say that this is the first Farewell party where strictly vegetarian food was supplied. All credit goes to Mr. Palakkidinar" says Mr. T. Canagarajah who attended the party.

### 1975—Food or...

(From page 3)  
recent rains have averted that calamity. It is however feared that the paddy harvest would fail and 1975 may turn out to be an year of Famine. Will Jaffna too be forced to face the fate of Bangla Desh and experience its stress and hardship? Timely action is needed on the part of all to stave off the spectre of famine.

ditions of journalism and always displayed a sense of responsibility and moderation in the task of educating public opinion. It should be remembered that the duty of actively influencing public opinion is just as equally important as that of accurately reflecting it. All the world over the power of the Press has been used on occasions for sinister purposes with disastrous results. I do not say that one organ should represent all points of view. There is nothing wrong in the advocacy of one point of view or in pursuing a certain line of policy provided the organ in question is consistent with its principles and seeks to give sincere expression to them.

### A Tribute to The "Hindu Organ"

The Hindu Organ, perhaps primarily intended to further the interests of the Hindu community, has, I believe, had many many years of useful service. While conserving the interests of the Hindu Religion and pledged to fight the inroads of whatever is undesirable in alien culture and thought, it has, I believe, taken a not insignificant part in the political education of the people.

வாண்ணாகிச் சுழாது சூப்பு கூவெஞ் சுந்தக மாண்ஸ்  
கௌங்குறை அரசு கெங்க குறைவிலா துபிர்கள் வாந்த  
நான்மை நாம்க கௌங்க நந்தம் கோங்க மாங்க  
கோங்கமகாங்க சுவந்தி விளங்கு உலக முக்காம்:

Printed and published by the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Saiva Prakasa Press 450 K. K. S. Road Vannarponai, Jaffna on Friday January 3, 1975.

EDITOR-IN-CHIEF R. N. SIVAPRAKASAM



